

# 20世紀百大英文小說全覽

王錫璋 國家圖書館參考組代主任

美國藍燈書屋的《當代文庫》編輯小組於1998年7月間選出了本世紀一百大英文小說。這份排名書單一公布，即引起舉世迴響和評論。國內媒體雖也報導了這件消息，可惜的是最多僅列出前十大小說的名單而已，一般讀者對全部一百本小說是那些仍未能一窺全貌。筆者在《美國的圖書館》(American Libraries)雜誌1998年9月號上看到這份百大小說的名單，乃試著查出其小說作者、書名的中文名稱(以一般有中譯本且有通俗譯名者為優先取用原則，如無中譯本，則參考《大英百科全書》、《大美百科全書》及《劍橋百科全書》中之中譯名稱)，並加上作者之國籍及出版年代，臚列於後，以供讀者或圖書館參考。

百大小說之圈選，爭議難免；然而這畢竟是審視本世紀經典小說之一份參考名單。既是英文小說，入選者國籍自以英、美兩國佔多數，愛爾蘭、匈牙利、千里達、印度等皆寥寥充數而已；然不見加拿大、澳洲等較大的英語系國家之作者入選，倒是遺憾之事。百大書單中，以英國航海作家康拉德(Joseph Conrad)入選四本最多；其他如喬伊斯、福克納、勞倫斯、福斯特、詹姆斯、渥夫各有三本入選。喬伊斯的《尤里西斯》是第一名，這本書在其他單位選拔的名單(如美國瑞德克里夫出版研習班的「百大英文小說」及紐約公共圖書館圈選的「世紀之書」等)也都名列前茅，文學地位似可蓋棺論定。

就出版年代而言，出版最早的是1900年的《嘉莉妹妹》和《吉姆爺》；最近的則是1983年的《紫苑草》；1985年以後尚無入選作品，可見文學作品需要經得起時間考驗。

本刊前兩期曾連載紐約公共圖書館「世紀之書」名單(175種)，再對照本期之百大英文小說，本世紀之經典，大約應可盡納其中矣！

## 20世紀百大英文小說

1. 喬伊斯(James Joyce) 愛爾蘭 《尤里西斯》(Ulysses) 1922
2. 費茲傑羅(F. S. Fitzgerald) 美國 《大亨小傳》(The Great Gatsby) 1925
3. 喬伊斯(James Joyce) 愛爾蘭 《青年藝術家的畫像》(A Portrait of the Artist as a Young Man) 1916
4. 納巴科夫(Vladimir Nabokov) 俄裔美籍 《洛莉塔》(Lolita) 1955
5. 赫胥黎(Aldous Huxley) 英國 《美麗新世界》(Brave New World) 1932

6. 福克納 (William Faulkner) 美國 《聲囂與憤怒》 (The Sound and Fury) 1929
7. 海勒 (Joseph Heller) 美國 《第22條軍規》 (Catch-22) 1961
8. 柯斯勒 (Arthur Koestler) 匈牙利 《中午的黑暗》 (Darkness at Noon) 1941
9. 勞倫斯 (D. H. Lawrence) 英國 《兒子與情人》 (Sons and Lover) 1913
10. 史坦貝克 (John Steinbeck) 美國 《憤怒的葡萄》 (The Grapes of Wrath) 1939
11. 勞瑞 (Malcolm Lowry) 英國 《在火山下》 (Under the Volcano) 1947
12. 巴特勒 (Samuel Butler) 英國 《眾生之路》 (The Way of All Flesh) 1903
13. 歐威爾 (George Orwell) 英國 《一九八四》 (1984) 1949
14. 格雷夫斯 (Robert Graves) 英國 《我，克勞狄》 (I, Claudius) 1934
15. 吳爾芙 (Virginia Woolf) 英國 《到燈塔去》 (To the Lighthouse) 1927
16. 德萊賽 (Theodore Dreiser) 美國 《人間悲劇》 (An American Tragedy) 1925
17. 瑪克勒絲 (Carson McCullers) 美國 《同是天涯淪落人》 (The Heart Is a Lonely Heart) 1940
18. 馮內果 (Kurt Vonnegut) 美國 《第五號屠宰場》 (Slaughterhouse-Five) 1969
19. 埃利森 (Ralph Ellison) 美國 《隱形人》 (Invisible Man) 1952
20. 萊特 (Richard Wright) 美國 《土生子》 (Native Son) 1940
21. 貝婁 (Saul Bellow) 美國 《雨王韓德森》 (Henderson the Rain King) 1959
22. 奧哈拉 (John O'Hara) 美國 《在薩馬拉的會合》 (Appointment in Samarra) 1934
23. 多斯帕索斯 (John Dos Passos) 美國 《美國》 (U. S. A.) 1936
24. 安德生 (Sherwood Anderson) 美國 《小城故事》 (Winesburg, Ohio) 1919
25. 福斯特 (E. M. Forster) 英國 《印度之旅》 (A Passage to India) 1924
26. 詹姆斯 (Henry James) 美國 《鴿翼》 (The Wings of the Dove) 1902
27. 詹姆斯 (Henry James) 美國 《奉使記》 (The Ambassadors) 1903
28. 費茲傑羅 (F. S. Fitzgerald) 美國 《夜未央》 (Tender Is the Night) 1934
29. 法雷爾 (James T. Farrell) 美國 《「斯塔茲·朗尼根」三部曲》 (Studs Lonigan-trilogy) 1935
30. 福特 (Ford Madox Ford) 英國 《好兵》 (The Good Soldier) 1915

31. 歐威爾 (George Orwell) 英國 《動物農莊》 (Animal Farm) 1945
32. 詹姆斯 (Henry James) 美國 《金碗》 (The Golden Bowl) 1904
33. 德萊賽 (Theodore Dreiser) 美國 《嘉莉妹妹》 (Sister Carrie) 1900
34. 渥夫 (Evelyn Waugh) 英國 《一掬塵土》 (A Handful of Dust) 1934
35. 福克納 (William Faulkner) 美國 《出殯現形記》 (As I Lay Dying) 1930
36. 華倫 (Robert Penn Warren) 美國 《國王供奉的人們》 (All the King's Men) 1946
37. 威爾德 (Thornton Wilder) 美國 《聖路易·萊之橋》 (The Bridge of San Luis Rey) 1927
38. 福斯特 (E. M. Forster) 英國 《此情可問天》 (Howards End) 1910
39. 包德溫 (James Baldwin) 美國 《向蒼天呼籲》 (Go Tell It on the Mountain) 1953
40. 葛林 (Graham Greene) 英國 《事情的真相》 (The Heart of the Matter) 1948
41. 高汀 (William Golding) 英國 《蒼蠅王》 (Lord of the Flies) 1954
42. 迪基 (James Dickey) 美國 《解救》 (Deliverance) 1970
43. 鮑威爾 (Anthony Powell) 英國 《與時代合拍的舞蹈》 (A Dance to the Music of Time) 1975
44. 赫胥黎 (Aldous Huxley) 英國 《針鋒相對》 (Point Counter Point) 1928
45. 海明威 (Ernest Hemingway) 美國 《妾似朝陽又照君》 (The Sun Also Rise) 1926
46. 康拉德 (Joseph Conrad) 英國 《特務》 (The Secret Agent) 1907
47. 康拉德 (Joseph Conrad) 英國 《諾斯特羅莫》 (Nostromo) 1904
48. 勞倫斯 (D. H. Lawrence) 英國 《彩虹》 (Rainbow) 1915
49. 勞倫斯 (D. H. Lawrence) 英國 《戀愛中的女人》 (Women in Love) 1920
50. 米勒 (Henry Miller) 美國 《北回歸線》 (Tropic of Cancer) 1934
51. 梅勒 (Norman Mailer) 美國 《裸者和死者》 (The Naked and Dead) 1948
52. 羅斯 (Philip Roth) 美國 《波特諾伊的抱怨》 (Portnoy's Complaint) 1969
53. 納巴科夫 (Vladimir Nabokov) 俄裔美籍 《蒼白的火》 (Pale Fire) 1962
54. 福克納 (William Faulkner) 美國 《八月之光》 (Light in August) 1932
55. 克洛厄 (Jack Kerouac) 美國 《在路上》 (On the Road) 1957

56. 漢密特 (Dashiell Hammett) 美國 《馬爾他之鷹》 (The Maltese Falcon) 1930
57. 福特 (Ford Madox Ford) 英國 《行進的目的》 (Parade's End) 1928
58. 華頓 (Edith Wharton) 美國 《純真年代》 (The Age of Innocence) 1920
59. 畢爾邦 (Max Beerbohm) 英國 《朱萊卡·多卜生》 (Zuleika Dobson) 1911
60. 柏西 (Walker Percy) 美國 《熱愛電影的人》 (The Moviegoer) 1961
61. 凱賽 (Willa Cather) 美國 《總主教之死》 (Death Comes to Archbishop) 1927
62. 鍾斯 (James Jones) 美國 《亂世忠魂》 (From Here to Eternity) 1951
63. 奇佛 (John Cheever) 美國 《豐普肖特紀事》 (The Wapshot Chronicles) 1957
64. 沙林傑 (J. D. Salinger) 美國 《麥田捕手》 (The Catcher in the Rye) 1951
65. 柏基斯 (Anthony Burgess) 英國 《裝有發條的橘子》 (A Clockwork Orange) 1962
66. 毛姆 (W. Somerset Maugham) 英國 《人性枷鎖》 (Of Human Bondage) 1915
67. 康拉德 (Joseph Conrad) 英國 《黑暗之心》 (Heart of Darkness) 1902
68. 劉易士 (Sinclair Lewis) 美國 《大街》 (Main Street) 1920
69. 華頓 (Edith Wharton) 美國 《歡樂之家》 (The House of Mirth) 1905
70. 達雷爾 (Lawrence Durrell) 英國 《亞歷山大四部曲》 (The Alexandria Quartet) 1960
71. 休斯 (Richard Hughes) 英國 《牙買加的風》 (A High Wind in Jamaica) 1929
72. 耐波耳 (V. S. Naipaul) 千里達 《畢斯瓦思先生之屋》 (A House for Mr. Biswas) 1961
73. 威斯特 (Nathaniel West) 美國 《蝗蟲的日子》 (The Day of the Locust) 1939
74. 海明威 (Ernest Hemingway) 美國 《戰地春夢》 (A Farewell to Arms) 1929
75. 渥夫 (Evelyn Waugh) 英國 《獨家新聞》 (Scoop) 1938
76. 絲帕克 (Muriel Spark) 英國 《瓊·布羅迪小姐的青春》 (The Prime of Miss Jean Brodie) 1961
77. 喬伊斯 (James Joyce) 愛爾蘭 《爲芬尼根守靈》 (Finnegans Wake) 1939
78. 吉卜林 (Rudyard Kipling) 英國 《金姆》 (Kim) 1901
79. 福斯特 (E. M. Forster) 英國 《窗外有藍天》 (A Room with a View) 1908
80. 渥夫 (Evelyn Waugh) 英國 《夢斷白莊》 (Brideshead Revisited) 1945

81. 貝婁 (Saul Bellow) 美國 《阿奇正傳》 (The Adventures of Augie March) 1971
82. 史達格納 (Wallace Stegner) 美國 《安眠的天使》 (Angle of Repose) 1971
83. 耐波耳 (V. S. Naipaul) 千里達 《河曲》 (A Bend in the River) 1979
84. 鮑恩 (Elizabeth Bowen) 英國 《心之死》 (The Death of the Heart) 1938
85. 康拉德 (Joseph Conrad) 英國 《吉姆爺》 (Lord Jim) 1900
86. 達特羅 (E. L. Doctorow) 美國 《爵士樂》 (Ragtime) 1975
87. 貝內特 (Arnold Bennett) 英國 《老婦人的故事》 (The Old Wives' Tale) 1908
88. 倫敦 (Jack London) 英國 《野性的呼喚》 (The Call of the Wild) 1903
89. 格林 (Henry Green) 英國 《愛》 (Loving) 1945
90. 魯西迪 (Salman Rushdie) (印裔英籍) 《午夜的孩子們》 (Midnight's Children) 1981
91. 考德威爾 (Erskine Caldwell) 美國 《菸草路》 (Tobacco Road) 1932
92. 甘耐第 (William Kennedy) 美國 《紫苑草》 (Ironweed) 1983
93. 佛勒斯 (John Fowles) 英國 《占星家》 (The Magus) 1966
94. 里絲 (Jean Rhys) 英國 《遼闊的藻海》 (Wide Sargasso) 1966
95. 默多克 (Iris Murdoch) 英國 《在網下》 (Under the Net) 1954
96. 斯蒂隆 (William Styron) 美國 《蘇菲亞的抉擇》 (Sophie's Choice) 1979
97. 鮑爾斯 (Paul Bowles) 美國 《遮蔽的天空》 (The Sheltering Sky) 1949
98. 凱恩 (James M. Cain) 美國 《郵差總按兩次鈴》 (The Postman Always Rings Twice) 1934
99. 唐利維 (J. P. Donleavy) 美國 《眼線》 (The Ginger Man) 1955
100. 塔金頓 (Booth Tarkington) 美國 《偉大的安伯森斯》 (The Magnificent Ambersons) 1918